

Dyck Cornelius

Van Dyck, Kernilios

فنديك، كرنيليوس (١٨١٨-١٨٩٥)

طبيب مستشرق هولندي الأصل .

أمريكي المولد والمنشأ . وقدم بيروت سنة ١٨٤٠ ودرس العربية وحفظ كثيراً من أشعارها وأمثالها ومقرراتها وتاريخها . وتوفي ببيروت عام ١٨٩٥ .

وله نحو خمسة وعشرين مصنفاً عربياً أشهرها :

- المرأة الوطنية في الكرة الأرضية .
- النقش في الحجر .
- أصول علم الهيئة .
- التشخيص الطبيعي .
- الروضة الزهرية في الأصول الجبرية .
- وقام ابنه " إدوارد " بنشر مؤلفات بالعربية في القاهرة ، منها :
- اكتفاء القنوع بما هو مطبوع ، القاهرة (١٨٩٦) .
- تاريخ العرب وآدابهم .

فاندريك ، الدكتور كزنييلوس ، (١٨١٨ - ١٨٩٥) . Van Dyck, C. هولندي الأصل ، أمريكي المولد ، يبروتي الموطن ؛ إذ قدم لبنان مع البعثة الأمريكية طبيياً لها (١٨٤٠) ، فتعرف بالمعلم بطرس البستاني وأخذ العربية عنه وعن الشيخين : الأسير واليازجي ، فأثقتها وحفظ الكثير من أشعارها وأمثالها وتاريخها ، كما درس السريانية والعربية ، وأنشأ مع المعلم بطرس البستاني مدرسة في عبية (١٨٤٧) نقلها الدكتور دانيال بلس إلى بيروت (١٨٦٦) ، ثم عرفت بالجامعة الأمريكية ودرّس فاندريك فيها علوم : الكيمياء والفلك والأمراض ، وأنشأ لها مرصداً ونشرة أسبوعية ؛ ثم استقال منها عندما أصر بوست على التعليم فيها بالإنجليزية (١٨٨٢) ولأن لم يترجم إلا القليل من المصنفات العربية لقد نقل إلى العربية العلوم العصرية فأفاد العرب إفادته في تعريف الغربيين بهم .
آثاره : اشترك هو والمعلم بطرس البستاني ، والشيخ ناصيف اليازجي ، والشيخ يوسف الأسير في تكملة ترجمة التوراة إلى العربية التي باشرها سميث (١٨٤٨) ، ونشر محيط الدائرة في علمي العروض والقوافي (١٨٥٧) والأنساب ، ورسالة في مرض الجدري والحصبة للرازي (لندن ١٨٦٦ ، بيروت ١٨٧٢) .
ومن مصنفاته : المرأة العرضية في وصف الكرة الأرضية ، وطب العين ، والأصول الجبرية (١٨٦٩) ، والأصول الهندسية (١٨٧٤) ، وأصول التشخيص الطبيعى (١٨٧٤) ، وأصول الكيمياء (١٨٧٥) ، وأصول علم الهيئة ، وأصول التشخيص الطبيعى (١٨٧٤) وأصول الكيمياء (١٨٧٥) ، وأصول علم الهيئة ، والروضة الزهرية (١٨٧٧) ،

ثم تكرر طبعه) ، وأصول الباثولوجيا الداخلية (١٨٧٨) ، والسهم الطيار (١٨٨٢) .
والنقش في الحجر في ثمانية أجزاء (١٨٨٦ - ١٨٨٩) ، وترجم عن الإنجليزية : بزوغ النور عن ابن حور (مصر ١٨٩٦ - بيروت ١٩٢٢) ، وإرواء الظماء من محاسن القبة الزرقاء (١٨٩٣) ، وجميعها من مطبوعات الجامعة الأمريكية في بيروت خلا بعض دراسات في مجلة المقتطف .